



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
27 February 2013
Russian
Original: French

Комитет против пыток
Сорок седьмая сессия

Краткий отчет о 1037-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 11 ноября 2011 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ван Сюэсянь

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 19 Конвенции (*продолжение*)

Первоначальный доклад Мадагаскара (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу издания официальных документов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 19 Конвенции (продолжение)**

*Первоначальный доклад Мадагаскара (CAT/C/MDG/1;
HRI/CORE/1/Add.31/ Rev.1) (продолжение)*

1. *По приглашению Председателя делегация Мадагаскара вновь занимает места за столом Комитета.*
2. **Г-н Разафинжатово** (Мадагаскар) говорит, что любой уголовный закон вступает в силу с момента его публикации в Официальном бюллетене, независимо от того, был ли он инкорпорирован в Уголовный кодекс или нет. Тем не менее делегация соглашается с тем, что инкорпорирование законов в Уголовный кодекс имеет практические преимущества, и предложит провести реформу в этой области. Что касается наказания за акты пыток, то делегация напоминает, что составляющие элементы таких актов перечислены в статье 2 Закона против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и что наказание за такие деяния может быть суровым – вплоть до пожизненных каторжных работ.
3. Касаясь имеющихся разграничений между различными актами пыток, некоторые из которых квалифицируются как преступления, а другие как правонарушения, г-н Разафинжатово подчеркивает, что Конвенция допускает принцип градации преступных деяний, предписывая устанавливать наказания с учетом их тяжести.
4. Как отметила делегация, акты пыток не имеют срока давности в контексте геноцида, преступлений против человечности или военных преступлений. Мадагаскар не планирует вносить поправки в свое законодательство для увеличения нынешних сроков давности. Делегация разделяет точку зрения Комитета о том, что отсутствие наказаний за акты жестокого обращения вносит неясность; проблема здесь заключается в том, что определения таких деяний не существует. Кроме того, г-н Разафинжатово констатирует, что Конвенция напрямую не требует криминализации актов жестокого обращения. Однако следовало бы рассматривать эти деяния наравне с актами пыток. Будет предложено провести реформу в этой области.
5. Мадагаскар пока еще не располагает статистикой о применении судами Закона против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в настоящее время проводит исследование с целью создания системы по сбору данных, в частности по нарушениям прав человека.
6. В отношении следственных органов г-н Разафинжатово уточняет, что, хотя на основании указа Национальная объединенная комиссия по расследованиям была распущена, национальная жандармерия и полиция сохранили все свои функции. Что касается Службы специального назначения, то она не обладает полномочиями по принятию решений, привлечению к уголовной ответственности или содержанию под стражей. Ее участие требуется при проведении представляющих высокий риск операций по задержанию, и ее работа завершается сразу после осуществления ареста. Наконец, малагасийская делегация подтверждает, что несоблюдение процессуальных норм может повлечь отмену неправомερных актов и отмечает, что Стамбульский протокол будет приниматься

во внимание при подготовке врачей, чтобы облегчить проведение расследования случаев применения пыток.

7. Статья 4 Закона против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания содержит основные гарантии, которыми пользуется каждый лишенный свободы. Что касается дел Фетисона Андрианирины Ракотосона, Станисласа Зафилахи и пастора Эдуарда, то их непрерывные переводы из одного пенитенциарного учреждения в другое были продиктованы стремлением защитить их от угроз смертью. Такие меры были отменены после того, как прекратились угрозы, и они смогли воспользоваться правами, предусмотренными вышеупомянутой статьей, в том числе правом общаться со своими адвокатами и правом на свидания с членами своих семей. Эти лица были освобождены после проведения суда. Кроме того, делегация подчеркивает, что на Мадагаскаре не было случаев тайного содержания под стражей.

8. Положение, предусматривающее, что в случае, когда сотрудник судебной полиции производит арест за пределами своего обычного местожительства, то срок временного задержания может быть продлен из расчета один день на каждые 25 км удаления от этого местожительства, не превышая при этом 12 дней, применяется в очень редких случаях, когда речь идет об очень отдаленных районах. С другой стороны, существует необходимость систематизации контроля мест временного содержания под стражей для борьбы с практикой, заключающейся в задержании близких разыскиваемого лица, чтобы вынудить его дать о себе знать.

9. Закон предусматривает возможность назначения адвоката с самого начала расследования, если заинтересованное лицо не имеет средств на оплату услуг адвоката. Кроме того, сотрудники судебной полиции не могут воспрепятствовать прохождению задержанным лицом медицинского осмотра, если оно или его адвокат попросили об этом.

10. Предварительное заключение под стражу мотивируется интересами следствия или необходимостью защиты соответствующего лица от возможного возмездия. Запрос о досудебном освобождении из-под стражи может быть подан на любом этапе процедуры.

11. Численность заключенных, которая на сегодняшний день равна 18 746 человек при заполненности тюрем на 181%, в 2004 году была 22 000 человек. Такое снижение имело место благодаря ускорению процесса рассмотрения дел и принятию мер, предусматривающих, в частности, сокращение сроков заключения, помилование и условно-досрочное освобождение. В стране насчитывается 82 учреждения для содержания под стражей, в том числе 2 тюрьмы строгого режима, 39 центральных тюрем и 41 арестный дом – менее значительные пенитенциарные учреждения, расположенные в главных городах регионов. Планируется построить четыре новых пенитенциарных учреждения и расширить два действующих.

12. Количество смертей в пенитенциарных учреждениях несколько возросло в 2008–2010 годах, достигнув 131 случая. Власти поддерживают постоянное сотрудничество с НПО, такими как организация "Врачи мира" и Международный Красный Крест в целях борьбы с недоеданием, которым, возможно, объясняются некоторые случаи смерти. Что касается доли осужденных по отношению к лицам, ожидающим суда, в пенитенциарных учреждениях, то в августе 2011 года она составила 45,65%. Доля содержащихся под стражей до суда увеличилась в связи с нехваткой финансовых и людских ресурсов у Министерства

юстиции, в результате чего некоторые выездные сессии судов не смогли состояться. Новые меры, принимаемые на уровне судов, как, например, компьютеризация услуг, должны позволить улучшить ситуацию.

13. В настоящее время проводится расследование двух случаев жестокого обращения в пенитенциарных учреждениях. Что касается утверждений о шантаже, связанном с обменом сексуальных услуг на питание, то соответствующая информация будет передана компетентным властям для проведения расследования. Кроме того, будут приняты меры для приведения условий помещения в одиночную камеру в соответствие с международными стандартами. С другой стороны, представители Коллегии адвокатов и организаций по оказанию помощи заключенным участвуют в работе Комиссии по надзору за тюрьмами.

14. Проводится исследование на предмет применения не связанных с лишением свободы наказаний за мелкие правонарушения. Что касается несовершеннолетних, то внимание лиц, ответственных за применение законов, было привлечено к положениям об освобождении под залог и условном освобождении. Кроме того, хотя законодательство Мадагаскара предусматривает наказание каторжными работами за все виды преступлений, на практике такое наказание никогда не применялось, и даже существуют планы по его отмене.

15. Продолжительность предварительного заключения, предусмотренная Законом о сокращении сроков предварительного заключения, не является чрезмерной и не может превышать 18 месяцев. По делу Ракотомпанахи Андри Фали и трех других сотрудников радиостанции МБС делегация отмечает, что этим лицам были предъявлены обвинения в посягательстве на государственную безопасность за деяния, связанные с закладкой самодельных бомб в различных частях Антананариву, и они предстанут перед судом 23 ноября 2011 года.

16. Национальный совет по правам человека, как и все учреждения Республики, сможет эффективно осуществлять свою деятельность после того, как закончится процесс выхода из кризиса. Следует уточнить, что, несмотря на кризис, охвативший страну, власти никогда не объявляли чрезвычайного положения. Любому решению о выдаче, принимаемому Министерством юстиции, предшествует судебный контроль, осуществляемый Обвинительной палатой Апелляционного суда. Мадагаскар заключил соглашение о выдаче с двумя странами – Коморскими Островами и Францией. Что касается невозвращения, то, поскольку статьей 132 Конституции предусматривается приоритет международных договоров над национальным законодательством, Мадагаскар обязан соблюдать положения статьи 3 Конвенции.

17. Что касается правосудия "дина", то г-н Разафинжатово объясняет, что речь идет о традиционной сельской судебной системе, имеющей целью поддержание социальной сплоченности. Функционирование судов, основывающихся на этой системе, которые также называются "дина", регулируется Законом № 2001-004. В них можно обращаться на местном уровне для решения гражданских споров. Однако иногда в отдельных районах приходится сталкиваться с нарушениями, как, например, применение репрессивных мер уголовной ответственности, которые несовместимы с действующим законодательством. В связи с такой ситуацией правительство Мадагаскара прибегает к различным мерам, среди которых: ускорение процедуры регистрации судов "дина"; принятие уголовных положений, предусматривающих санкции для такого рода судов, если они не были зарегистрированы; создание на национальном уровне специальной бригады, призванной принимать срочные меры для прекращения незаконного использования "дина"; и введение контроля за законностью решений, принятых этими судами, до их приведения в исполнение.

18. Что касается борьбы с торговлей людьми, секс-туризмом и сексуальной эксплуатацией детей, то Мадагаскар принял закон (№ 2007-038), предусматривающий наказание за такого рода практику.

19. Омбудсмен Республики обеспечивает и поддерживает постоянный диалог между государственной администрацией и гражданами, между коммунальными службами и пользователями их услуг с тем, чтобы преодолеть закостенелость или инертность административных структур и органов, а также формализм судебных процедур. Он принимает во внимание принцип справедливости в том или ином конкретном случае, когда гражданин, выступая в роли пользователя или объекта административной деятельности, оказывается в значительной степени ущемленном положении в результате строгого или машинального применения какой-либо правовой нормы, при этом не оспаривая ее легитимности. В целях устранения недостатков в работе государственных служб Омбудсмен предлагает внести те или иные поправки в действующие правила и процедуры.

20. На Мадагаскаре продолжается обсуждение с целью ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни.

21. В соответствии с принципом, согласно которому уголовное разбирательство имеет приоритетное значение по отношению к гражданскому разбирательству, не представляется возможным подать иск в гражданский суд о возмещении ущерба, причиненного в результате акта пытки, пока в уголовном суде не будет доказана виновность предполагаемого преступника.

22. Задействование ответственности государства представляет собой гарантию получения компенсации в случае неплатежеспособности должностного лица, которое совершило акты пыток. Государство может принять меры в отношении виновного должностного лица, предъявив регрессный иск.

23. В целях борьбы с практикой ранних браков Законом № 2007-022 о браке и брачно-семейном режиме установлен брачный возраст в 18 лет для мужчин и женщин. Лицам моложе этого возраста для вступления в брак требуется разрешение Председателя суда. Было проведено исследование для определения глубинных причин традиции "молетри", состоящей в заключении одногодичного пробного брака и касающейся девушек моложе 18. Традиционные лидеры, мусульманские и христианские религиозные лидеры, врачи, учителя и местные органы власти взяли на себя обязательство бороться с такой практикой.

24. Ратификация Конвенции о правах инвалидов, которая числится среди обязательств, принятых Мадагаскаром в ходе универсального периодического обзора (УПО) Совета по правам человека в 2010 году, состоится, как только это позволят обстоятельства. В этой связи Мадагаскар надеется воспользоваться технической и финансовой поддержкой органов Организации Объединенных Наций в ходе осуществления своего плана по реализации рекомендаций по итогам УПО. Наконец, г-н Разафинжатово отмечает, что Закон № 2008-008 против пыток применяется в отношении военнослужащих в случае совершения ими актов пытки при обстоятельствах, предусмотренных статьей 2 этого Закона.

25. **Г-н Гайе** (Содокладчик по Мадагаскару) выражает сожаление о том, что определение пытки, содержащееся в Законе № 2008-008, не было инкорпорировано в Уголовный кодекс и что государство-участник до сих пор не представило статистические данные о применении этого Закона судами. Отмечая, что согласно ответам, представленным делегацией Мадагаскара, Служба специального назначения (ССН) принимает участие в проведении арестов, особенно когда есть серьезные основания полагать, что лица, подлежащие аресту, вооружены,

он хотел бы знать, кто занимается оценкой ситуации в таких случаях и кто осуществляет контроль за этими операциями. Содокладчик также хотел бы знать, пользовались ли арестованные парламентарии депутатской неприкосновенностью и были ли они лишены этой неприкосновенности перед своим арестом. Содокладчик выражает обеспокоенность повышенным риском применения пыток, связанным с возможным продлением срока содержания под стражей в полиции до 12 дней. Он принимает к сведению представленные статистические данные о переполненности тюрем, которые указывают на большую долю обвиняемых по сравнению с общим количеством осужденных, и спрашивает делегацию, не объясняется ли эта ситуация в большинстве своем медлительностью судебных процедур.

26. В отношении выдачи и невозвращения Содокладчик отмечает, что решению Министерства юстиции предшествует судебный контроль, осуществляемый Апелляционным судом. Он спрашивает, является ли мнение этого Суда обязательным для Министерства юстиции, в том числе если он считает, что выдача является незаконной с правовой точки зрения. Что касается системы "дина", то он просит дать разъяснения по вопросу о "нарушениях", упомянутых г-ном Разафинжатово в своих устных ответах, и подчеркивает, что государство-участник должно прежде всего положить конец практике самосуда, включая линчевание.

27. Было бы интересно узнать, приняло ли государство-участник политику по борьбе с насилием в отношении женщин и детей; почему изнасилование в браке не было криминализировано; намерен ли Мадагаскар ратифицировать различные конвенции по вопросам убежища и беженцев; и существует ли процедура хабеас корпус, позволяющая лицам, лишенным свободы, оспорить свое задержание. Будет приветствоваться подробная информация об имеющихся механизмах защиты истцов и свидетелей, включая членов их семей. Не могла бы делегация также привести конкретные примеры судебных решений, при принятии которых были отклонены признания, полученные под пытками. Наконец, г-н Гайе хотел бы получить более подробную информацию о трудовой эксплуатации несовершеннолетних и, в частности, о беспризорных детях, низведенных до положения рабов.

28. **Г-н Мариньо Менендес** хотел бы знать, планирует ли Мадагаскар присоединиться к Конвенции 1951 года о статусе беженцев; запрашивал ли он дипломатические заверения от стран, в которые высылались или экстрадировались иностранцы; и может ли задержанный, ставший жертвой психологических пыток, получить компенсацию. Он спрашивает, действие каких прав может быть приостановлено, если в стране будет объявлено о введении чрезвычайного положения, учитывая, что отдельные права не подлежат никаким ограничениям. Наконец, он хотел бы узнать о том, когда начнет действовать Национальный совет по правам человека, а также о судьбе оппозиционных лидеров, арестованных в марте 2011 года. В каком пенитенциарном учреждении они находятся? Почему они не могут иметь свидания со своими близкими?

29. **Г-н Бруни** приветствует принятие Закона № 2008-008 от 25 июня 2008 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также меры, принятые для осведомления с этим законом. Он сожалеет, что делегация не может предоставить никаких данных о его применении; не могла ли она привести несколько примеров дел, рассматривавшихся национальными судами. В пункте 77 доклада говорится, что срок давности для подачи публичного иска в отношении актов пытки, квалифицируемых как правонарушение, составляет три года и десять лет в

отношении актов пытки, квалифицируемых как преступление. Эти сроки давности гораздо короче, чем в большинстве других стран. Похоже, что Мадагаскар не имеет намерений принять более длительные сроки давности; не могла бы делегация объяснить, почему следует приветствовать тот факт, что изучение Стамбульского протокола является составной частью подготовки медицинского персонала, однако этого недостаточно. Необходимо, чтобы все лица, занимающиеся лишенными свободы, проходили подготовку по вопросам пользования Руководством по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В докладе отмечается, что в соответствии со статьей 136 Уголовно-процессуального кодекса сотрудник судебной полиции не может задерживать то или иное лицо в течение более 48 часов, однако согласно статье 137 в случае произведения ареста таким сотрудником за пределами своего обычного местожительства срок временного задержания может быть продлен из расчета один день на каждые 25 км удаления от этого местожительства, не превышая при этом 12 дней. Возникает вопрос, не является ли продление задержания на один день из расчета каждых 25 км чрезмерным; было бы интересно узнать точку зрения делегации по этому вопросу. Наконец, г-н Бруни приветствует меры, принятые для улучшения условий содержания в малагасийских тюрьмах, и предлагает Мадагаскару в срочном порядке осуществить их на практике, чтобы обеспечить выполнение всех Минимальных стандартных правил обращения с заключенными.

30. **Г-жа Свеосс** просит делегацию привести примеры применения Закона от 14 января 2008 года, запрещающего торговлю людьми и секс-туризм. Она также хотела бы знать, какими наказаниями будут заменены каторжные работы в законодательстве Мадагаскара. Наконец, она спрашивает, принял ли Мадагаскар закон о насилии в отношении женщин.

31. **Г-жа Гаер** благодарит делегацию Мадагаскара за очень конкретные ответы и призывает государство-участник создать как можно быстрее централизованную базу данных по всем жалобам на акты пыток и жестокого обращения, а также, в соответствующих случаях, по вынесенным в связи с ними приговорам. Она также хотела бы обратить внимание делегации на замечание общего порядка № 2 Комитета об имплементации статьи 2 Конвенции, отмечая абсолютный характер принципа запрещения пыток и непогашаемость давностью преступлений, заключающихся в применении пыток. Делегация указала, что предполагаемая жертва пыток или жестокого обращения должна подать жалобу для возбуждения расследования. Однако в соответствии со статьей 12 Конвенции каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его компетентные органы проводили быстрое и беспристрастное расследование, когда имеются достаточные основания полагать, что пытка была применена на любой территории, находящейся под его юрисдикцией. Таким образом, любой акт пытки или жестокого обращения должен автоматически становиться предметом расследования.

32. **Г-жа Клеопас** выражает обеспокоенность информацией, полученной от организации "Международная амнистия", в отношении тюрьмы в Антананариву и подчеркивает необходимость безотлагательного принятия мер для улучшения условий содержания в этом учреждении, в котором в настоящее время находятся в заключении 2 800 человек при вместимости, рассчитанной на 800 койко-мест. Кроме того, следует напомнить о важности борьбы с безнаказанностью и о том, что виновные в актах пыток и жестокого обращения не должны подпадать под амнистию. В случае предполагаемых актов пыток или жестокого обращения должны систематически проводиться расследования. Некоторые НПО

сообщали о случаях произвольных арестов и незаконного содержания под стражей, а также о том, что сотрудники полиции продолжают серьезно нарушать права человека. Какие комментарии могла бы дать делегация по этому вопросу? Планируется ли принять какие-либо меры, чтобы положить конец таким действиям?

33. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, спрашивает, имели ли на Мадагаскаре место случаи калечения женских половых органов, и если да, то запрещается ли малагасийским законодательством такая практика.

34. **Г-н Разафинжатово** (Мадагаскар) соглашается с необходимостью создания базы данных и сбора статистических данных по применению Закона 2008 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Что касается Службы специального назначения (ССН), то он напоминает, что она была создана для того, чтобы противостоять опасным ситуациям в разгар наиболее сильного кризиса на Мадагаскаре, когда в стране находилось в обращении большое количество малокалиберного оружия, принадлежавшего военнослужащим или имеющего неизвестное происхождение, а также совершались террористические акты с помощью самодельных взрывных устройств, чего ранее никогда не случалось. Не следует забывать, что все лица, арестованные ССН, имели при себе оружие. Что касается медлительности процедур, то Комитет должен знать, что Министерство юстиции прилагает все усилия по ускорению процесса рассмотрения дел. В отношении условий содержания под стражей необходимо отметить, что правительство приняло меры по улучшению инфраструктуры и поставило перед собой цель сократить в 2011 году до менее 4% количество заключенных, страдающих от недоедания в тюрьмах Мадагаскара, и эта цель была достигнута, поскольку в ходе последней квартальной оценки ситуации было установлено, что этот показатель составил менее 3%. Система посредничества в уголовных делах, созданная на местном уровне для снижения нагрузки на суды первой инстанции, поощряет вынесение приговоров, не связанных с лишением свободы. Что касается Национальной комиссии по правам человека, то верно то, что она еще не действует; правительство примет необходимые меры для решения этого вопроса, когда страна выйдет из кризиса. Что касается выдачи и принципа невозвращения, то Мадагаскар применяет положения двусторонних соглашений с Францией и Коморскими Островами, однако никакого специального закона, регулирующего этот вопрос, не существует. Тем не менее власти Мадагаскара следят за тем, чтобы ни одно лицо не подлежало возвращению в другое государство, если существуют серьезные основания полагать, что оно может подвергнуться там риску применения пыток.

35. **Г-н Ракотонияйна** (Мадагаскар) говорит, что межминистерский циркуляр четко предусматривает вмешательство правоохранительных органов для предотвращения практики "дина", противоречащей закону. В связи с этим недавно имело место вмешательство полиции для предотвращения линчевания, которая провела целый ряд арестов. По многим схожим делам было возбуждено судебное преследование и вынесены приговоры. Выездные сессии судов организовываются в населенных пунктах, где нет уголовных судов; суды во время выездных сессий имеют следующий состав: Председатель, прокурор и секретарь, а сам процесс организуется таким же образом, что и в постоянно действующих судах. Эта система облегчает доступ к правосудию лиц, живущих в отдалении от городских центров; она также дает возможность рассматривать большее количество дел, тем самым сокращая количество лиц, содержащихся под стражей в ожидании суда.

36. Мадагаскар согласился с рекомендацией, сделанной в рамках универсального периодического обзора (A/HRC/14/13), призывающей его ввести уголовную ответственность за изнасилование в браке и принять необходимые законодательные меры, как только представится возможность, учитывая текущий политический и институциональный переходный период. Не существует каких-либо данных, позволяющих оценить реальные результаты подготовки судей в вопросах, связанных с Конвенцией, однако в настоящее время изучается механизм сбора судебных данных, который должен быть введен в действие в 2012 году и который должен дать возможность восполнить этот пробел. До настоящего времени не было никакой необходимости в принятии специальных мер защиты жертв, свидетелей или следователей при расследовании дел о пытках. Если потребуются, подобные меры могут быть приняты в зависимости от характера и вероятности риска, однако следует также учитывать наличие средств для этой цели, которые, к сожалению, ограничены.

37. Отсутствуют какие-либо программы или структуры, специально предназначенные для реабилитации жертв пыток, однако изучение мер, принимаемых в этой области в других странах могло бы дать полезную информацию к размышлению. Г-н Ракотонияна не имеет возможности сообщить, были ли уже отклонены судом какие-либо признания на том основании, что они были получены под пытками, однако предстоящее внедрение вышеупомянутого механизма для сбора судебных данных позволит располагать такого рода информацией в будущем.

38. Продолжительность временного задержания, предусмотренная законом, показалась чрезмерной для некоторых членов Комитета, однако такой срок был определен с учетом определенных реалий страны. Действительно, в некоторых регионах страны отсутствуют какие-либо средства передвижения, и полицейским зачастую приходится преодолевать десятки километров пешком, чтобы задержать подозреваемого и доставить его в отделение полиции. В этом контексте невозможно требовать, чтобы такое лицо было освобождено в течение 48 часов. Поэтому, чтобы учесть такие варианты, был установлен срок временного задержания продолжительностью в 12 дней, но само собой разумеется, если обстоятельства позволяют, он может быть короче.

39. Парламент был распущен после событий января 2009 года. Поэтому депутаты больше не выполняли своих обязанностей и не обладали депутатской неприкосновенностью. Мадагаскару хорошо известно о пределах, установленных статьей 4 Международного пакта о гражданских и политических правах в отношении ограничений в рамках чрезвычайного положения, и он будет следить за тем, чтобы они в полной мере соблюдались в случае объявления чрезвычайного положения, хотя на данный момент этого не предусматривается.

40. Любой акт пыток вызывает отвращение и оскорбляет человеческое достоинство, но, тем не менее, не все акты пыток имеют одинаковую степень тяжести. Несомненно, что некоторая практика может с трудом переноситься жертвой, например некоторые словесные оскорбления, однако это не причиняет долгосрочных телесных повреждений, которые могут быть подтверждены во время медицинского осмотра. Поэтому законом проводится различие между актами пыток, квалифицируемыми как правонарушения, и актами пыток, квалифицируемыми как преступления. Наказание в виде каторжных работ унаследовано от французского Уголовного кодекса колониальной эпохи. Однако оно давно уже не применяется. Соответствующие положения планируется отменить. Введение наказания в виде общественных работ является одной из мер, альтернативных тюремному заключению, и рассматривается, с одной стороны, как возможность

уменьшить переполненность тюрем, и, с другой стороны – как содействие реинтеграции через труд. Однако такое наказание не может применяться к лицам, совершившим тяжкие преступления. Механизма по систематическому контролю за законностью содержания под стражей и получению соответствующих жалоб от заключенных не существует. Тем не менее одна из форм непрямого контроля осуществляется судьей Палаты по вопросам предварительного заключения, который обязан при получении ходатайства о досудебном освобождении из-под стражи проверить, если деяния, вменяемые в вину данному лицу, действительно квалифицируются как правонарушение и являются основанием для его заключения под стражу.

41. На Мадагаскаре не существует практики калечения женских половых органов. Закон защищает женщин от всех форм насилия, однако специального закона о защите женщин от насилия в семье нет. В настоящее время рассматривается вопрос о добавлении положений, направленных на обеспечение особой защиты женщинам-инвалидам, которые особенно уязвимы, в частности в случае изнасилования. В соответствии с действующим законодательством насилие в отношении беременной женщины карается более суровым наказанием, чем в других случаях. Торговля женщинами в целях сексуальной эксплуатации карается по закону.

42. Закон о защите детей от наихудших форм детского труда предусматривает наказание за эксплуатацию беспризорных детей. Благодаря кампании по борьбе с этим явлением удалось избавить от бедственного положения определенное количество детей, которые были помещены в центры приема и пошли в школу. В этой области были также предприняты значительные усилия в рамках Национального плана по борьбе с детским трудом, сексуальной эксплуатацией детей и всеми видами деятельности, которые могут поставить их под угрозу. К сожалению, делегация не располагает статистическими данными по этому вопросу. Что касается "дорожной карты" по борьбе с "молетри", подписанной религиозными лидерами, традиционными лидерами и другими заинтересованными сторонами на местном уровне, то в надлежащее время делегация проинформирует Комитет о мерах, принятых по ее осуществлению, и о достигнутых результатах.

43. **Г-н Разафинжатово** (Мадагаскар) говорит, что при любых обстоятельствах сотрудники сил безопасности должны соблюдать принципы необходимости и соразмерности, а также международные стандарты по применению огнестрельного оружия сотрудниками правоохранительных органов. Любое нарушение этих положений ведет к привлечению к ответственности, которая может носить дисциплинарный или уголовный характер в зависимости от тяжести совершенного правонарушения.

44. **Г-н Бруни** говорит, что было бы очень полезно получить конкретные примеры применения Закона № 2008-008 против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; он надеется, что делегация сможет сообщить эти данные в письменном виде в сроки, установленные для представления дополнительной информации. Он принимает к сведению разъяснения, представленные по вопросу о продолжительности временного задержания, но у него по-прежнему сохраняется озабоченность в связи с последствиями продолжительного пребывания вместе сотрудников полиции и подозреваемых в случаях, когда для преодоления расстояния требуется пройти пешком несколько дней. Делегация заявила, что правительство не имеет намерений вносить поправки в положения о сроках давности в отношении актов пыток. Однако, поскольку Мадагаскар, как видно, установил градацию тяжести актов пыток, каким образом можно считать, что срок давности в десять

лет является достаточным для всех актов пыток, включая и те, которые повлекли смерть жертвы?

45. **Г-н Разафинжатово** (Мадагаскар) говорит, что в установленный для этого срок делегация ответит в письменном виде на вопросы, на которые она не смогла ответить устно. Он благодарит членов Комитета за их объективность и стремление лучше понять малагасийские реалии, что было продемонстрировано в ходе всего диалога, что предвещает благоприятные условия для сотрудничества в будущем. Несмотря на достигнутый прогресс, многое еще предстоит сделать для полного осуществления прав, гарантированных Конвенцией. Мадагаскар приложит все усилия для достижения этой цели, однако для этого ему потребуются поддержка его международных партнеров.

Заседание закрывается в 17 ч. 50 м.